

Porównanie tłumaczeń I Kronik 4:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Szallum był jego synem, Mibsam był jego synem, Miszma był jego synem.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Jego synem był Szalum, jego synem Mibsam, jego synem Miszma.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Jego syn Szallum, jego syn Mibsam, jego syn Miszma.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Sallum syn jego, Mabsam syn jego, Misma syn jego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Sellum, syn jego, Mapsam, syn jego, Masma, syn jego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	jego synem Szallum, synem Szalluma - Mibsam, jego zaś synem był Miszma.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Synem jego był Szallum, synem Szalluma Mibsam, synem Mibsama Miszma.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Jego synem był Szallum, jego synem był Mibsam, a jego synem był Miszma.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Synem Saula był Szallum, a synem Szalluma - Mibsam. Synem Mibsama był Miszma.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Jego synem był Szallum, jego synem Mibsam, a jego synem Miszma.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	його син Салем, його син Мавасам, його син Масма,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Jego synem był Szallum, a jego synem Mibsam, a jego synem Miszma.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	jego synem Szallum, jego synem Mibsam, jego synem Miszma.